

ਹੁਥ ਬਦਲਣਾ (17:1-13)

ਅਧਿਆਇ 17 ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦਾ ਉਹ ਭਾਗ (ਅਧਿਆਇ 14-17) ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ‘ਜਿਸੂ ਦੀ ਸੇਵਕਾਈ ਦੀ ਹੋਰ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ’ ਦਾ ਨਾਂ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਆਤਮਾ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਮੱਤੀ ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਹ ਗੱਲ ਠਹਿਰਾਉਣੀ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸੂ ਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਲੋਕ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਵੇਖਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਬਦੀਅਤ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਕਥੂਲਦੇ ਸਨ। ਫਿਰ ਮੱਤੀ ਸਿਖਾਉਣ ਦੇ ਆਪਣੇ ਚੌਥੇ ਵਾਧੂ ਭਾਗ ਨੂੰ ਦੇ ਕੇ ਜਿਸੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੀ ਸੇਵਕਾਈ ਨੂੰ ਉਘਾੜਨ ਲਈ ਮੁੜ ਆਇਆ (ਅਧਿਆਇ 18)।

ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਦਾ ਆਰੰਭ ਰੂਪ ਬਦਲਣ ਦੇ ਵਿਰਤਾਂਤ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (17: 1-13) ਜਿਸ ਵਿਚ ਮਸੀਹ ਦਾ ਜਲਾਲ ਜਾਹਿਰ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਜੇ ਕੁਝ ਹੋਇਆ ਸੀ ਉਸ ਤੋਂ ਗੁਮਰਾਹ ਜੋਸ਼ ਨਾਲ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਦਿੰਦਿਆਂ ਪਤਰਸ ਨੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਜਿਸੂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਦੇਣ ਦੀ ਚਾਹ ਨੂੰ ਖੁਦਾ ਨੇ ਸੁਰਗ ਵਿੱਚੋਂ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਦੇ ਸਰੋਸ਼ਠ ਹੋਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਉੱਤੇ ਛਓਟਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਦ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਰਸੂਲਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਜਿਸੂ ਦੀ ਹੀ ਸੁਣਨ ਦਾ ਖੁਦਾ ਦਾ ਹੁਕਮ ਮਸੀਹੀ ਯੁੱਗ ਲਈ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੁਕਮ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਜਿਸੂ ਦਾ ਜਲਾਲ (17:1-8)

¹ਛਿਆਂ ਦਿਨਾਂ ਪਿੱਛੋਂ ਜਿਸੂ ਪਤਰਸ ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਭਾਈ ਯੁਹਨਾ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਉੱਚੇ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਵੱਖਰਾ ਲੈ ਗਿਆ। ²ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਰੂਪ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਬਦਲ ਗਿਆ ਅਰ ਉਹ ਦਾ ਮੁੰਹ ਸੂਰਜ ਵਾਂਕੁ ਚਮਕਿਆ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਚਾਨਣ ਜੇਹੇ ਚਿੱਟੇ ਹੋ ਗਏ। ³ਅਰ ਵੇਖੋ ਜੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਉਸ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਿਖਾਲੀ ਦਿੱਤੇ। ⁴ਤਦ ਪਤਰਸ ਨੇ ਅੱਗੇ ਜਿਸੂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਸਾਡਾ ਐਥੇ ਹੇਣਾ ਚੰਗਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੂੰ ਚਾਹੋਂ ਤਾਂ ਐਥੇ ਤਿੰਨ ਡੇਰੇ ਬਣਾਵਾਂ, ਇਕ ਤੇਰੇ ਲਈ ਅਤੇ ਇਕ ਮੁਸਾ ਲਈ ਅਤੇ ਇਕ ਏਲੀਯਾਹ ਲਈ। ⁵ਉਹ ਅਜੇ ਬੋਲਦਾ ਹੀ ਸੀ ਕਿ ਵੇਖੋ ਇਕ ਜੋਤਮਾਨ ਬੱਦਲ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਛਾਉਂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਵੇਖੋ ਉਸ ਬੱਦਲ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਅਵਾਜ਼ ਇਹ ਕਹਿੰਦੀ ਆਈ ਜੇ ਇਹ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਪੁੱਤਰ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਮੈਂ ਪਰਸਿਨ ਹਾਂ। ਉਹ ਦੀ ਸੁਣੋ। ⁶ਅਤੇ ਚੇਲੇ ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ ਮੁੰਧੇ ਮੁੰਧੇ ਛਿੱਗ ਪਏ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਡਰੇ। ⁷ਪਰ ਜਿਸੂ ਨੇ ਨੇੜੇ ਆਣ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਛੋਹਿਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਉੱਠੋ ਅਤੇ ਨਾ ਡਰੋ ⁸ਤਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖੀਆਂ ਚੁੱਕ ਕੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਰ ਇੱਕਲੇ ਜਿਸੂ ਨੂੰ ਡਿੱਠਾ।

ਪਹਾੜਾਂ ਦੀਆਂ ਚੋਟੀਆਂ ਵਿਚ ਖੁਦਾ ਦੇ ਕਈ ਮੁਕਾਸ਼ਡਿਆਂ ਅਤੇ ਛੁਟਕਾਰਿਆਂ ਦਾ ਪਿੱਛੋਕੜ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੁਗਣੇ ਨੇਮ ਵਿਚ ਪਰਲੋ ਦੇ ਬਾਅਦ ਨੂਹ ਜਹਾਜ਼ ਲੈ ਕੇ ਅਗਰਾਤ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਉੱਤਰਿਆ ਸੀ (ਉਤਪਤ 8: 4)। ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਸ਼ਾਰੂ ਸੀਨਾ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਮਿਲੀ ਸੀ (ਕੁਚ 24: 1, 16;

34: 1-5) ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਵਾਅਦੇ ਦੀ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਨਥੇ ਪਹਾੜ ਤੋਂ ਵੇਖਿਆ ਸੀ (ਵਿਵਸਥਾਸਾਰ 34: 1-4)। ਏਲੀਜਾਹ ਨੇ ਕਰਮਲ ਪਹਾੜ ਤੇ ਬਾਅਲ ਦੇ ਨਬੀਆਂ ਦਾ ਨਾਟਕੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੀਤਾ ਸੀ (1 ਰਾਜਿਆਂ 18: 19-40)।

ਨਵੇਂ ਨੇਮ ਵਿਚ ਪਹਾੜਾਂ ਵਿਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਅਨੁਭਵਾਂ ਵਿਚ ਯਿਸੂ ਸੀ। ਉਸ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਲਿਖਤ ਉਪਦੇਸ਼ ਪਹਾੜ ਤੋਂ ਜਾਂ ਕਫ਼ਰਨਾਹੂਮ ਦੇ ਨੇੜੇ ਪਹਾੜੀ ਤੋਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਗਲੀਲ ਵਿਚ ਇਕ ਅਨਾਮ ਪਹਾੜ ਦੀ ਚੋਟੀ ਤੇ ਯਿਸੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਰਸੂਲਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰੇਟ ਕਮੀਸ਼ਨ ਦਿੱਤਾ ਸੀ (ਮੱਤੀ 5-7) (28: 7, 10, 16-20)। ਜੈਤੂਨ ਪਹਾੜ ਤੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਸੁਰਗ ਵਿਚ ਪਿਤਾ ਕੋਲ ਉੱਪਰ ਉਠਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ (ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 1: 4-12)। ਸਾਡੇ ਇਸ ਵਰਚਨ ਪਾਠ ਵਿਚ ਮੱਤੀ 17: 1-8 ਜੋ ਕਿ ਯਿਸੂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਅਹਿਮ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਹੈ, ਇਕ ਉੱਚੇ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਵਾਪਰੀ।

ਰੂਪ ਬਦਲਣਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਤਿੰਨ ਰਸੂਲਾਂ, ਪਤਰਸ, ਯਾਕੂਬ ਅਤੇ ਯੂਹੰਨਾ ਨੇ ਵੇਖਿਆ ਸੀ, ਇਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਖਾਸ ਸਮੇਂ ਤੇ ਹੋਇਆ। ਰਾਜ ਦੇ ਆਉਣ ਦੇ ਵਾਅਦੇ ਦੇ ਬਾਅਦ (16: 28), ਰੂਪ ਬਦਲਣ ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗਵਾਹਾਂ ਨੂੰ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਜਲਾਲ ਦਾ ਇਕ ਪੂਰਵ ਸਵਾਦ ਮਿਲ ਗਿਆ। ਇਸ ਦੇ ਇਲਾਵਾ ਯਿਸੂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਹੋਣ ਦਾ ਪਿਤਾ ਦੇ ਐਲਾਨ ਨਾਲ ਪਤਰਸ ਦੇ ਇਕਰਾਰ ਦੀ ਸਚਿਆਈ ਪੁਖਤਾ ਹੋ ਗਈ (16: 16)। ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਮੰਡਰਾਉਂਦੀ ਮੌਤ (16: 21) ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦੁੱਖ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਦਿਆਂ (16: 24-26) ਯਿਸੂ ਦੇ ਜਲਾਲ ਨੂੰ ਵੇਖਣਾ ਬੇਸ਼ਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵਾਪ੍ਯ ਤੱਸਲੀ ਸੀ। ਉਸ ਦਾ ਜਿਸਨੇ ਬੁਦਾ ਦੇ ਚੁਣੇ ਹੋਏ ਮਸੀਹਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸਲੀਬ ਉੱਤੇ ਚੜ੍ਹਾਏ ਜਾਣ ਦਾ ਦੁੱਖ ਝੱਲਣਾ ਸੀ, ਅਸਲ ਸੁਭਾਅ ਅਤੇ ਬੁਦਾਈ ਜਲਾਲ ਸਲੀਬ ਉੱਤੇ ਹੋਣ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਵਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਆਇਤ 1. ਮੱਤੀ ਅਤੇ ਮਰਕੁਸ ਦੇਹਾਂ ਨੇ ਹੀ ਇਸ ਨੂੰ ਉਸ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਜਿੱਥੇ ਉਸ ਦਾ ਰੂਪ ਬਦਲਿਆ ਸੀ ਯਿਸੂ ਦੇ ਛੋਕਾਂ ਦਿਨਾਂ ਪਿੱਛੋਂ ਜਾਣ ਨੂੰ ਲਿਖਿਆ ਹੈ (ਮਰਕੁਸ 9: 2)। ਪਰ ਲੂਕਾ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ‘ਅੱਠ ਕੁ ਦਿਨ ਪਿੱਛੋਂ’ ਹੋਣਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ (ਲੂਕਾ 9: 28)। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵੇਰਵਿਆਂ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵਿਰੋਧਾਭਾਸ ਦਾ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਲੂਕਾ ਨੇ ‘ਕੁ’ (hosei) ਜਾਂ ‘ਲਗਭਗ’ (NIV) ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ, ਜੋ ਇਹ ਸੰਕੇਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਹੀ—ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਦੂਜਾ ਲੂਕਾ ਸਮੇਂ ਦੀ ਗਣਨਾ ਲਈ ਯਹੂਦੀ ਢੰਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਢੰਗ ਨਾਲ ਦਿਨ ਦੇ ਇਕ ਭਾਗ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਦਿਨ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਸਹਿਦਰਸੀ ਵਿਰਤਾਂਤਾਂ ਦੇ ਹੋਰ ਲੇਖਕਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਨੇੜੇ ਆਉਂਦੀ ਮੌਤ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਰਸੂਲਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਦੇ ਦਿਨ ਨੂੰ ਜਾਂ ਜਿਸ ਦਿਨ ਉਸ ਦਾ ਰੂਪ ਬਦਲਿਆ, ਨਹੀਂ ਗਿਣਿਆ ਬਲਕਿ ਵਿਕਰਾਲੇ ਸਿਰਫ਼ ਛੇ ਦਿਨ ਗਿਣੇ।

ਪਤਰਸ, ਯਾਕੂਬ ਅਤੇ ਯੂਹੰਨਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਸਾਵੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ‘ਅੰਦਰੂਨੀ ਦਾਇਰੇ’ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਗਿਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਜੈਰਸ ਦੀ ਧੀ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਮੁਰਦਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਜੀਵਾਉਣ ਵੇਲੇ ਸਿਰਫ਼ ਇਹੀ ਤਿੰਨ ਰਸੂਲ ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਸਨ (ਲੂਕਾ 8: 41, 42, 51-56)। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਗਥਸਮਨੀ ਬਾਗ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਵੱਡੀ ਤਕਲੀਫ਼ ਵਾਲੀ ਰਾਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਹਦੇ ਕੋਲ ਹੋਣਾ ਸੀ (26: 36-45)। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਖਾਸ ਲਗਾਅ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਆਪਣੇ ਜਲਾਲ ਪਾਉਣ ਦੇ ਗਵਾਹ ਹੋਣ ਵਾਸਤੇ ਚੁਣਿਆ।

ਇਸ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਦੇ ਗਵਾਹ ਬਣਨ ਲਈ ਸਿਰਫ਼ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਰਸੂਲਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਕਿਉਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ? ਭਲਾ ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਿ ਉਹ ਹੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਓਕੜ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦੇ ਸਨ। ਅਤੇ

ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਹਮਦਰਦੀ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਸਨ? ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਕਹੀਆਂ ਗਈਆਂ ਗੱਲਾਂ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ (ਲੂਕਾ 9: 33)। ਭਲਾ ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਉਸ ਦੇ ਮੁੜਦਲੇ ਚੇਲਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਨ? ਇਹਦੇ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਪੁੱਛਣਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਅੰਦ੍ਰਿਆਸ, ਫਿਲਿਪੁਸ ਅਤੇ ਨਥਾਨੀਏਲ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਗਿਆ (ਯੂਹੇਨਾ 1: 35-51)?

ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਕੇ ਇਕ ਹੋਰ ਮੰਨਣ ਯੋਗ ਸੁਝਾਅ ਹੈ ਕਿ ‘‘ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਘੱਟ ਰੱਖ ਕੇ ਯਿਸੂ ਇਸ ਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸਣ ਲਈ ਸਹੀ ਸਮਾਂ ਆਉਣ ਤਕ ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਰੋਕ ਸਕਦਾ ਸੀ’’ (ਵੈਖੇ 17: 9)। ਪਤਰਸ ਨੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਇਹ ਕਹਿੰਦਿਆਂ ਇਸ ਘਟਨਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ‘‘ਅਸਾਂ ਉਹਦੀ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਅੱਖੀ ਵੇਖਿਆ’’ ਸੀ (2 ਪਤਰਸ 1: 16)। ਯੂਹੇਨਾ ਦੇ ਦਿਮਾਗਾ ਵਿਚ ਵੀ ਰੂਪ ਬਦਲਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਯੂਹੇਨਾ 1: 14 ਵਿਚ ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ‘‘ਅਸਾਂ ਉਸ ਦਾ ਤੇਜ਼ ਡਿੱਠਾ’’ ਇਹ ਤੱਥ ਕੇ ਯਿਸੂ ਨੇ ਤਿੰਨਾਂ ਰਸੂਲਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲਿਆ, ‘‘ਦੋ ਜਾਂ ਤਿੰਨ ਗਵਾਹਾਂ’’ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਮਾਮਲੇ ਦੇ ਪੁਖਤਾ ਹੋਣ ਦੀ ਬਾਈਬਲੀ ਸ਼ਰਤ ਨਾਲ ਵੀ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ (ਵਿਵਸਥਾਸਾਰ 17: 6; 19: 15; ਮੱਤੀ 18: 16; 2 ਕੁਰਿੰਬਿਆਂ 13: 1; 1 ਤਿਮੋਬਿਉਸ 5: 19; ਇਬਗਾਨੀਆਂ 10: 28)।

ਮੱਤੀ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਉਹ ਪਹਾੜ ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਯਿਸੂ ਤਿੰਨਾਂ ਰਸੂਲਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਗਿਆ ਇਕ ਉੱਚਾ ਪਹਾੜ ਸੀ। ਪਰ ਇੰਜੀਲ ਦੇ ਇਕ ਲੇਖਕ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਸਹੀ-ਸਹੀ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਦੱਸੀ। ਜਦੋਂ ਪਤਰਸ ਨੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਇਸ ਘਟਨਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ‘‘ਪਵਿੱਤਰ ਪਹਾੜ’’ ਹੀ ਆਖਿਆ (2 ਪਤਰਸ 1: 18)। ਪੱਕੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਸ ਥਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਨਾ ਨਾਮੁਕਿੰਨ ਹੈ।

ਰਵਾਇਤ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਇਹ ਥਾਂ ਤਾਬੋਰ ਪਹਾੜ ਸੀ ਜਿਹੜਾ ਨਾਸਰਤ ਤੋਂ ਛੇ ਮੀਲ ਦੂਰ ਦੱਖਣੀ ਪੱਛਮ ਵਿਚ ਸੀ। ਇਹ ਪਹਾੜ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਆਖਰੀ ਗਿਆਤ ਬੁਰਗੀਲਕ ਸਥਿਤੀ ਕੈਸਰੀਆ ਫਿਲਿੱਪੀ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਕੁ ਦਿਨ ਦਾ ਸਫਰ ਹੋਵੇਗਾ (16: 13)। ਪਰ ਤਾਬੋਰ ਪਹਾੜ ਸਿਰਫ਼ 1,800 ਫੁੱਟ ਦੇ ਕਰੀਬ ਹੀ ਉੱਚਾ ਹੈ ਜੋ ‘‘ਉੱਚੇ ਪਹਾੜ’’ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਨਾਲ ਸ਼ਾਇਦ ਹੀ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੋਵੇ। ਇਸ ਦੇ ਇਲਾਵਾ ਜਾਹਿਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਸੀਹ ਦੇ ਵਕਤ ਤਾਬੋਰ ਪਹਾੜ ਦੀ ਚੋਟੀ ਤੇ ਇਕ ਰੋਮੀ ਚੌਕੀ ਸੀ,² ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾਂ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉੱਥੇ ਗਿਆ ਹੋਵੇਗਾ।

ਕਈਆਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰਮੌਨ ਪਹਾੜ ਹੀ ਉਹ ਥਾਂ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਘਟਨਾ ਵਾਪਰੀ, ਜੋ ਕੈਸਰੀਆ ਫਿਲਿੱਪੀ ਦੇ ਉੱਤਰ ਪੂਰਬ ਵਿਚ ਸਿਰਫ਼ ਚੌਦਾਂ ਮੀਲ ਸੀ ਅਤੇ 9,000 ਫੁੱਟ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਬਰਫ ਨਾਲ ਢੱਕੀਆਂ ਚੋਟੀਆਂ ਸਨ। ਪਰ ਕੁਝ ਲੋਕ ਇਸ ਉੱਤੇ ਸਵਾਲ ਉਠਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਯਹੂਦੀ ਗ੍ਰੰਥੀ (ਮਰਭੁਸ 9: 14) ਐਨੀ ਦੂਰ ਉੱਤਰ ਵਿਚ ਗੈਰ ਕੌਮਾਂ ਦੀ ਅਥਾਦੀ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਮਿਲੇ ਹੋਣ।

ਥਾਂ ਲਈ ਇਕ ਹੋਰ ਸੁਝਾਅ ਮੇਰੋਨ ਪਹਾੜ ਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਗਲੀਲ ਦੀ ਸ਼ੀਲ ਦੇ ਉੱਤਰ ਪੱਛਮ ਵਿਚ ਅਠ ਕੁ ਮੀਲ ਸੀ। ਇਹ 4,000 ਕੁ ਹਜ਼ਾਰ ਫੁੱਟ ਉੱਚਾ ਸੀ ਜਿਸਦੀ ਚੋਟੀ ਫਲਸਤੀਨ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਸੀ। ਯਿਸੂ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਚੇਲੇ ਕੈਸਰੀਆ ਫਿਲਿੱਪੀ (16: 13) ਤੋਂ ਕਡ਼ਰਨਾਹੁਮ ਨੂੰ ਜਾਂਦਿਆਂ ਰਹ ਵਿਚ ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਮੇਰੋਨ ਪਹਾੜ 'ਤੇ ਗਏ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ (17: 24)।

ਆਇਤ 2. ਯਿਸੂ ਦੁਆ ਕਰਨ ਲਈ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ (ਲੂਕਾ 9: 28)। ਦੁਆ ਕਰਦਿਆਂ ਆਪਣੇ ਚੇਲਿਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਉਹਦਾ ਰੂਪ ਬਦਲ ਗਿਆ। ‘‘ਰੂਪ ਬਦਲ ਗਿਆ’’³ ਲਈ ਯੂਨਾਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਸ਼ਬਦ (*metamorphoo*) ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ‘‘metamorphosis’’ (ਕਾਯਾਪਲਟ) ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਹੈ। ਰੋਮੀਆਂ 12: 2 ਅਤੇ 2 ਕੁਰਿੰਬਿਆਂ 3: 18 ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ‘‘ਬਦਲਣਾ’’ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਮੈਟਾਮੋਰਫੂ ਉਸ ਬਾਹਰੀ ਬਦਲਾਅ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਅੰਦਰੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਯਿਸੂ ਦਾ ਤੇਜ਼ ਮੂਸਾ ਵਾਂਗ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿਆ ਸੀ (ਕੁਚ 34: 29-35), ਬਲਕਿ ਇਹ ਉਸ ਦੇ

ਆਪਣੇ ਅੰਦਰੋਂ ਨਿੱਕਲਿਆ ਸੀ (ਵੇਖੋ ਕੁਲੋਸੀਆਂ 1:15; ਇਬਰਾਨੀਆਂ 1:3)। ਮਾਈਕਲ ਜੇ. ਵਿਲਕਿਸ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਇਕ ਸਰੀਰਕ ਕਾਯਾਪਲਟ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ‘‘ਜਿਹੜਾ ਯਿਸੂ ਦੇ ਦੇਹਧਾਰੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਜਲਾਲ ਦੀ ਯਾਦ (ਯੂਹੰਨਾ 1:14; 17:5; ਫਿਲਿੱਪੀਆਂ 2:6-7) ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਆਉਣ ਵੇਲੇ ਉੱਚਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਨਜ਼ਾਰਾ ਹੈ (2 ਪਤਰਸ 1:16-18; ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੀ ਪੇਖੀ 1:16),’’ ਰੂਪ ਬਦਲਣਾ ਜਿਸ ਤੋਂ ਉਸ ਦੇ ‘‘ਖੁਦਾਈ ਸੁਭਾਅ ਅਤੇ ਖੁਦਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵਡਿਆਈ’’ ਨੂੰ ਵਿਖਾਇਆ ਗਿਆ।⁴

ਊਹ ਦਾ ਮੂੰਹ ਸੂਰਜ ਵਾਂਕੁ ਚਮਕਿਆ ਅਤੇ ਊਹ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਚਾਨਣ ਜੇਹੇ ਚਿੱਟੇ ਹੋ ਗਏ। ਲੂਕਾ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ, ‘‘ਊਹਦੇ ਮੂੰਹ ਦਾ ਰੂਪ ਹੋਰ ਹੀ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਊਹਦੀ ਪੋਸ਼ਾਕ ਚਿੱਟੀ ਅਤੇ ਚਮਕੀਲੀ ਹੋ ਗਈ’’ (ਲੂਕਾ 9:29)। ਮਰਕੁਸ ਦੇ ਵਿਰਤਾਂਤ ਵਿਚ ਜੋੜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ‘‘ਊਹ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਚਮਕਣ ਲੱਗੇ ਅਰ ਅਜਿਹੇ ਡਾਹਡੇ ਚਿੱਟੇ ਹੋ ਗਏ ਕਿ ਜਗਤ ਵਿਚ ਕੋਈ ਛੀਬਾ ਓਹੋ ਜਿਹੇ ਚਿੱਟੇ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸੱਕਦਾ’’ (ਮਰਕੁਸ 9:3)। ਇਹ ਵਾਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਉਸ ਨਾਟਕੀ ਬਦਲਾਅ ਨੂੰ ਉਘਾੜਦੇ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸੁਰਗ ਵੱਲੋਂ ਹੋਣ ਨੂੰ ਵਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਵੇਖੋ ਦਾਨੀਏਲ 7:9; ਮੱਤੀ 28:3; ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 1:10; ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੀ ਪੇਖੀ 1:16; 4:4; 7:13; 10:1)।

ਆਇਤ 3. ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਲੂਕਾ ਨੇ ਵਿਖਾਇਆ ਹੈ, ਤਿੰਨੇ ਰਸੂਲ ਇਹ ਸਭ ਹੋਣ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਸੌਂ ਰਹੇ ਸਨ। ਇਹ ਢੁੱਖ ਭਰੀ ਵਿੱਡੰਬਨਾ ਹੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਚੇਲੇ ਮਸੀਹ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਅਹਿਮ ਪਲਾਂ ਵਿਚ ਜਾਗਏ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕੇ ਸਨ (ਲੂਕਾ 9:30-33; ਮੱਤੀ 26:36-45)। ਇਸ ਵਾਰ ਜਦ ਉਹ ਅਚਾਨਕ ਨੀਂਦ ਤੋਂ ਜਾਗੇ ਤਾਂ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਦੰਗ ਰਹਿ ਗਏ। ਲਿਖਤ ਇਹ ਸੰਕੇਤ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀ ਕਿ ਚੇਲਿਆਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੋਵੇ। ਪਛਾਣਿਆ, ਪਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੋਵੇ।

ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਦਾ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਵਿਖਾਈ ਦੇਣਾ ਢੁਕਵਾਂ ਸੀ। ਮੂਸਾ ਇਸਰਾਏਲ ਦਾ ਮਹਾਨ ਸ਼ਰਦਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ (ਵੇਖੋ ਯਹੋਸੂਆ 1:17) ਸੀ, ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਆਪ ਲਿਖਿਆ ਸੀ ਕਿ ਖੁਦਾ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਆਖਿਆ, ‘‘ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭਰਾਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਤੇਰੇ ਵਰਗਾ ਇਕ ਨਥੀ ਖੜਾ ਕਰਗਂਗਾ ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦ ਉਸ ਦੇ ਮੁੰਹ ਵਿਚ ਪਾਵਾਂਗਾ ਅਤੇ ਊਹ ਇਹ ਸਾਰੇ ਹੁਕਮ ਜਿਹੜੇ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿਆਂਗਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸੇਗਾ’’ (ਵਿਵਸਥਾਸਾਰ 18:18)। ਖੁਦਾ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਮੂਸਾ ਨਥੇ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਗਿਆ ਅਤੇ ‘‘ਉੱਥੇ ਮੁਆਬ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਯਹੋਵਾਹ ਦੇ ਆਪਣ ਅਨੁਸਾਰ ਮਰ ਗਿਆ।’’ ਤਦ ਖੁਦਾ ਨੇ ‘‘ਉਸ ਨੂੰ ਮੁਆਬ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਦੂਣ ਵਿਚ ਬੈਤ-ਪਚਿਰ ਅੱਗੇ ਦਫ਼ਨਾਇਆ ਅਤੇ ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ ਉਸ ਦੀ ਕਬਰ ਨੂੰ ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ ਤੀਕ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ।’’ (ਵਿਵਸਥਾਸਾਰ 34:5, 6)।

ਏਲੀਯਾਹ ਖੁਦਾ ਦੇ ਨਥੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਸੀ। ਊਹ ਅਹਾਥ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੀ ਹੁਕਮਤ ਦੌਰਾਨ ਜਿਹੜਾ ਇਸਾਰਏਲ ਦੇ ਉੱਤਰੀ ਗੋਤ ਉੱਤੇ ਹੁਕਮਤ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਬਾਅਲ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਲਈ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੈ (1 ਰਾਜਿਆਂ 16:29-19:18)। ਏਲੀਯਾਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜਲਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੱਤ ਨਹੀਂ ਵੇਖੀ।⁵ ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਉਸ ਨੂੰ ਅੱਗ ਦੇ ਰੱਖ ਵਿਚ ਇਕ ਵਾਵਰੋਲੇ ਵਿਚ ਸੁਰਗ ਵਿਚ ਉਠਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ (2 ਰਾਜਿਆਂ 2:11, 12)।

ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਨੂੰ ਸੀਨਾ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਖੁਦਾ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਫੇ ਮਿਲੇ ਸਨ (ਕੁਚ 24:12-18; 34:1-9; 1 ਰਾਜਿਆਂ 19:8-12)। ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਹੀ ਨਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਨੇਮ ਦੇ ਆਖਰੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਮਿਲਦਾ ਹੈ: ‘‘ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਦਾਸ ਮੂਸਾ ... ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਰੱਖੋ ... ਮੈਂ ਏਲੀਯਾਹ ਨਥੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਘੱਲਾਂਗਾ।’’ (ਮਲਾਕੀ 4:5, 6)। ਜਾਹਿਰ ਹੈ ਕਿ ਯਹੂਦੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਮੀਦ ਸੀ ਕਿ ਕਿ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਇਕੱਠੇ ਵਾਪਸ ਆਉਣਗੇ।⁶ ਇਹ ਲੋਕ ਪੁਰਾਣੇ ਨੇਮ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਦੋ

ਇਤਿਹਾਸਕਾਰਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਹਨ। ਯਿਸੂ ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਖਾਈ ਦੇਣਾ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਸੀ ਕਿ ਸ਼ਰਵਾਂ ਅਤੇ ਨਬੀਆਂ ਦਾ ਅੰਤ ਨੇੜੇ ਹੈ (ਵੇਖੋ 5: 17, 18; ਲੂਕਾ 24: 44; ਹੋਮੀਆਂ 10: 4; ਅਫਸੀਆਂ 2: 14–16)।

ਇਹ ਦੇਵੇਂ ਮਹਾਪੁਰਖ ਯਿਸੂ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਪਏ ਸਨ। ਮੱਤੀ ਦੇ ਵਿਰਤਾਂਤ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਵਿਚਲੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਲੂਕਾ 9: 31 ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ‘ਉਹਦੇ ਕੂਚ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਸਨ ਜੋ ਉਹਨੇ ਯਹੁਸ਼ਲਮ ਵਿਚ ਸੰਪੂਰਣ ਕਰਨਾ ਸੀ।’ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਖਾਈ ਦੇਣ ਦਾ ਇਕ ਕਾਰਣ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਸਲੀਬ ਉੱਤੇ ਮੱਤ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਮਦਦ ਅਤੇ ਦਲੇਰੀ ਦੇਣਾ ਸੀ। ਅਨੁਵਾਦ ਹੋਏ ਸ਼ਬਦ ‘ਕੂਚ’ (exodus) ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਇਥਰਾਨੀਆਂ 11: 22 ਵਿਚ ‘ਕੂਚ’ ਅਤੇ 2 ਪਤਰਸ 1: 15 ਵਿਚ ‘ਮੱਤ’ ਹੋਇਆ ਹੈ (KJV)।

ਆਇਤ 4. ਤਿੰਨਾਂ ਚੇਲਿਆਂ ਦੇ ਜਾਗ ਜਾਣ ਦੇ ਬਾਅਦ, ਪਤਰਸ ਨੇ ਅੱਗੇ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਸਾਡਾ ਐਥੇ ਹੋਣਾ ਚੰਗਾ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਆਦਤ ਮੁਤਾਬਿਕ ਪਤਰਸ ਪੂਰੀ ਟੋਲੀ ਵੱਲੋਂ ਬੋਲਣ ਲੱਗਾ, ਇਸ ਵਾਰ ਉਸ ਨੇ ਯਾਕੂਬ ਅਤੇ ਯੂਹੰਨਾ ਵੱਲੋਂ ਗੱਲ ਕੀਤੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝ ਆਇਆ ਕਿ ਯਿਸੂ ਨਾਲ ਹੋਣ ਅਤੇ ਇਸ ਵੱਡੀ ਘਟਨਾ ਦੇ ਗਵਾਹ ਬਣਨ ਦਾ ਉਹਨੂੰ ਸੁਭਾਗ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਬਾਕੀ ਨੌਂ ਰਸੂਲ ਹੇਠਾਂ ਘਾਟੀ ਵਿਚ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੌਦਿਆ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਸੀ।

ਪਤਰਸ ਨੇ ਅੱਗੇ ਆਖਿਆ, ‘ਜੇ ਤੂੰ ਚਾਹੋਂ ਤਾਂ ਐਥੇ ਤਿੰਨ ਛੇਰੇ ਬਣਾਵਾਂ, ਇਕ ਤੇਰੇ ਲਈ ਅਤੇ ਇਕ ਮੂਸਾ ਲਈ ਅਤੇ ਇਕ ਏਲੀਯਾਹ ਲਈ।’ ਢੇਰੇ ਤੋਂ ਪਤਰਸ ਦਾ ਕੀ ਭਾਵ ਸੀ? ਇਸ ਆਇਤ ਵਿਚ ਯੂਨਾਨੀ ਸ਼ਬਦ (skene) ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ‘ਢੇਰੇ’ (RSV), ‘ਪਨਾਹਗਾਹ’ (NIV) ਅਤੇ ‘ਸਮਾਧੀਆਂ’ (NLT) ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

‘ਢੇਰੇ’ ਤੰਬੂਆਂ ਜਾਂ ਡੇਰਿਆਂ ਦੇ ਪਰਬ ਦੌਰਾਨ ਯਹੂਦੀ ਲੋਕ ਉਜਾੜ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਚਾਲੀ ਸਾਲ ਦੇ ਸਫਰ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਮਨਾਉਂਦੇ ਸਨ, ਇਹ ਉਹ ਸਮਾਂ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਜਦ ਉਹ ਤੰਬੂਆਂ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ (ਲੇਵੀਆਂ ਦੀ ਪੇਖੀ 23: 33–44)। ਇਸ ਪਰਬ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਹਰ ਪਰਿਵਾਰ ਇਸ ਹਫ਼ਤੇ ਦੌਰਾਨ ਡੇਰਾ ਬਣਾਉਂਦਾ ਅਤੇ ਉਸ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ। ਡੇਰਿਆਂ ਦਾ ਪਰਬ ਤਿਸ਼ਗੀ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਭਲਾ ਪਤਰਸ ਪਰਬ ਨੂੰ ਮਨਾਉਣ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਢੇਰੇ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ? ਜੇ ਅਜਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਕਾਰਜ ਤੋਂ ਸੰਕੇਤ ਮਿਲੇਗਾ ਕਿ ਰੂਪ ਬਦਲਣਾ ਪਸਾਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸਲੀਬ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਯਹੂਦੀਆਂ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਤਿਸ਼ਗੀ (ਅਕਤੂਬਰ) ਵਿਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਪਰ ਅਧਿਆਇ ਵਿਚ ਅੱਗੇ ਚੁੰਗੀ ਜਮਾ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਸਾਲ ਦੇ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਉਲਟ ਤਰਕ ਦਿੰਦੀ ਹੈ (17: 24 ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵੇਖੋ)।

‘ਪਨਾਹਗਾਹ’ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਯਿਸੂ ਦੇ ਨਾਲ ਸਨ (ਲੂਕਾ 9: 33), ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਸ਼ਾਇਦ ਰਾਤ ਉੱਥੇ ਕੱਟਣ ਲਈ ਪਤਰਸ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਟਹਿਣੀਆਂ ਅਤੇ ਮੌਜੂਦ ਪੱਤਿਆਂ ਨਾਲ ਆਰਜੀ ਕੋਟ ਬਣਾਉਣਾ ਸੀ। ਜੇ ਇਹ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਤੋਂ ਭਾਵ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਉਹਦੀ ਇਹ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਮੰਹਿਮਾਨ ਨਵਜ਼ੀ ਵਾਲੀ ਸੀ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਚਾਹਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਉਹ ਹੋਰ ਦੇਰ ਰਹਿਣ ਤਾਂ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਤੋਂ ਲਾਭ ਮਿਲ ਸਕੇ।

‘ਸਮਾਧੀਆਂ।’ ਤੰਬੂ ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਤੰਬੂ ਵੀ ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਉਹ ਥਾਂ ਸੀ ਜਿਥੇ ਇਸਗਾਈ ਉਜਾੜ ਵਿਚ ਖੁਦਾ ਦੀ ਬੰਦਰੀ ਕਰਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ (ਕੂਚ 25: 1–27: 21)। ਇਸ ਨੂੰ ਖੁਦਾ ਦੇ ਆਦਰ ਅਤੇ ਜਲਾਲ ਲਈ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਸ਼ਾਇਦ ਇਸੇ ਤਰੀਕੇ ਦੇ ਨਾਲ ਪਤਰਸ ਯਿਸੂ, ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਸਮਾਧੀਆਂ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਤਿੰਨੇ ਜਣੇ ਤੇਜ਼ ਪਾਏ ਹੋਣ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਹਾਲ ਵਿਚ ਸਨ (ਲੂਕਾ 9: 32), ਇਸ ਕਰਕੇ ਪਤਰਸ ਨੇ ਤਿੰਨਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕੋ

ਹੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੇਖਿਆ ਅਤੇ ਉਹ ਆਖ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਤਿੰਨਾਂ ਦਾ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਸਨਮਾਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਪਤਰਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਭਾਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਵੀ ਆਈ ਹੋਵੇ, ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਵਿਚ ਇਕ ਗੱਲ ਗਲਤ ਸੀ। ਲੂਕਾ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ‘‘ਉਹ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਾਣਦਾ ਭਈ ਕੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ’’ (ਲੂਕਾ 9: 33)। ਮਰਕੁਸ ਨੇ ਜੋੜਿਆ ਹੈ ਕਿ ‘‘ਉਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਸੀ ਭਈ ਕੀ ਉੱਤਰ ਦੇਵੇ’’ ਕਿਉਂਕਿ ‘‘ਉਹ ਬਹੁਤ ਡਰ ਗਏ ਸਨ’’ (ਮਰਕੁਸ 9: 6)। ਪਤਰਸ ਉਸ ਸਮੇਂ ਜਜਬਾਤ ਵਿਚ ਐਨਾਂ ਵਹਿ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਬਿਨਾਂ ਸੌਚੇ ਸਮਝੇ ਬੋਲ ਦਿੱਤਾ। ਸੌਚੇ ਜਜਬਾਤ ਚੰਗੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਆਪਣੇ ਜਜਬਾਤਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਤਰਕ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ।

ਆਇਤ 5. ਉਹ ਅਜੇ ਬੋਲਦਾ ਹੀ ਸੀ ਵਾਕਾਅੰਸ਼ ਤੋਂ ਸੰਕੇਤ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਤਰਸ ਨੂੰ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਜਦ ਖੁਦਾ ਨੇ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਇਹ ਇਕ ਭੈਭੀਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਇਕ ਜੋਤਮਾਨ ਬੱਦਲ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਛਾਂ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਬਾਈਬਲ ਵਿਚ ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਵਰਤਿਆ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਪਰ ਬਾਈਬਲ ਦੀ ਘਟਨਾ ਜਿਹੜੀ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਚਮਕਦਾਰ ਰੌਸ਼ਨੀ ਅਤੇ ਕਈ ਵਾਰ ਧੂਏਂ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਸੀ, ⁷ ਬਾਅਦ ਦੇ ਯਹੂਦੀ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਿਕਾਇਨਾਂ ਆਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਬਾਅਦ ਦੀ ਇਹ ਘਟਨਾ ਖੁਦਾ ਦੀ ਮੌਜੂਦੀ ਨੂੰ ਵੀ ਦਰਸਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਕ ਅਰਥ ਵਿਚ ਬੱਦਲ ਨੂੰ ਖੁਦਾ ਵੱਲੋਂ ਸੁਸ਼ਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਟਹਿਣੀਆਂ ਅਤੇ ਪੱਤਿਆਂ ਦੀ ਓਟ ਸੀ। ਓਟ ਨਾਲੋਂ ਇਤੇ ਵੱਡੀ ਢਤਹਿ ਜਲਾਲੀ ਛਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ⁸ ਮਸੀਹੀ ਯੁੱਗ ਵਿਚ ਖੁਦਾ ਨੇ ਯਿਸੂ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਭਾਵ ਆਪਣੇ ਚੁਣੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਾਸ ਬੁਲਾਰੇ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਮਨੁੱਖ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ।⁹

ਖੁਦਾ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਬੱਦਲ ਵਿਚੋਂ ਕਹਿ ਰਹੀ ਸੀ। ਇਹ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਪੁੱਤਰ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਮੈਂ ਪਰਸਿੰਨ ਹਾਂ। ਉਹ ਦੀ ਸਣੇ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਪਤਰਸ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਇਸੇ ਪਹਾੜ ਵਿਚ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ‘‘ਪਿਤਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਕੋਲੋਂ ਆਦਰ ਅਤੇ ਵੱਡਿਆਈ ਮਿਲੀ ਸੀ’’ ਰਸੂਲ ਨੇ ਬੱਦਲ ਵਿਚ ਖੁਦਾ ਦੇ ਮੁਕਾਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ‘‘ਭੜਕ ਵਾਲਾ ਤੇਜ਼’’ ਦੱਸਿਆ (2 ਪਤਰਸ 1: 17)। ਪਿਤਾ ਦੇ ਐਲਾਨ ਨਾਲ ਇਹ ਜਾਹਿਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਮੂਸਾ, ਏਲੀਯਾਹ ਅਤੇ ਯਿਸੂ ਬਰਾਬਰ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਖੁਦਾ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਦੇ ਰੂਪ ਦੇ ਵਿਚ ਮਸੀਹ, ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਐਲਾਨ ਯਿਸੂ ਦੇ ਬਹਿਰਿਤਸਮੇਂ ਵੇਲੇ ਕਹੀ ਗਈ ਖੁਦਾ ਦੀ ਗੱਲ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਕੇ ਸੀ (3: 17 ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵੇਖੋ)। ਉਸ ਨੇ ਜੋੜਿਆ, ‘‘ਉਹਦੀ ਸੁਣੋ! ’’ ਇਹ ਤਾਤਨਾ ਪ੍ਰਾਸਕਰ ਪਤਰਸ ਲਈ ਢੁਕਵੀਂ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦੁੱਖ ਭੋਗਣ ਦੀ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਕਰਨ ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਝਿੜਕਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਸੀ (16: 21–23)। ਯਿਸੂ ਹੀ ਉਹ ਇਖਿਤਿਆਰ ਵਾਲਾ ਨਥੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਤੇ ਪਿਆਨ ਲਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ (ਵਿਵਸਥਾਸਾਰ 18: 15, 19; ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 3: 22, 23; 7: 37)। ਅੱਜ ਸਿਰਫ ਉਹੀ ਖੁਦਾ ਦਾ ਬੁਲਾਰਾ ਹੈ (ਇਬਰਾਨੀਆਂ 1: 1, 2)। ਸਮੇਂ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਹਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਅਥਦੀ ਇਨਾਮ ਪਾਉਣ ਲਈ ‘‘ਮਸੀਹ ਦੇ ਨਿਆਉ ਦੇ ਸਿੰਘਾਸਣ ਦੇ ਅੱਗੇ’’ ਪੇਸ਼ ਹੋਣਾ ਹੀ ਪਵੇਗਾ (2 ਕੁਰਿਬੀਆਂ 5: 10)।

ਆਇਤ 6. ਖੁਦਾ ਦੀ ਖੋਲ੍ਹਨਾਕ ਮੌਜੂਦਰੀ ਨਾਲ, ਪਤਰਸ, ਯਾਕੂਬ ਅਤੇ ਯੂਹੰਨਾ ਦੀ ਇਕ ਸੁਭਾਵਕ ਜਿਹੀ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਆਈ ਕਿ ਉਹ ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ ਮੂਧੇ ਮੁੰਹ ਡਿੱਗ ਪਏ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਡਰੇ। ਕਿਸੇ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਗਿਰਨਾ, ਜ਼ਮੀਨ ਤੇ ਆਪਣਾ ਚਿਹਨ ਲਾਉਣਾ ਬੜੀ ਦੀਨਤਾ ਅਤੇ ਆਦਰ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਸੀ। ਜਦ ਲੋਕ ਖੁਦਾ ਜਾਂ ਉਸ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਂਦੇ ਤਾਂ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਹ ਜ਼ਮੀਨ ਤੇ ਮੁੰਹ ਭਾਰ ਡਿੱਗ ਜਾਂਦੇ ਸਨ (ਉਤਪਤ 17: 3; ਲੇਵੀਆਂ ਦੀ ਪੇਖੀ 9: 24; ਯਹੋਸ਼ੁਆ 5: 14; ਨਿਆਈਆਂ 13: 20; 1 ਰਾਜਿਆਂ 18: 39; ਹਿਜਕੀਏਲ 1: 28; 3: 23; 43: 3; 44: 4)। ਤਿੰਨਾਂ ਚੇਲਿਆਂ ਦਾ ਅਦਬ ਨਾਲ ਬੁਕ ਜਾਣਾ ਬੜੇ ਭੈ ਨਾਲ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਖੁਦਾ ਦੇ ਜਲਾਲ ਨੂੰ ਭਾਵੇਂ ਸੰਜੋਗ ਨਾਲ ਹੀ, ਵੇਖ ਲੈਣ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਸਲ ਵਿਚ ਮੌਤ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ (ਵੇਖੋ

ਨਿਆਈਆਂ 6:22, 23; 13:20-22)।

ਆਇਤ 7. ਯਿਸੂ ਨੇ ਨੇੜੇ ਆਣ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਛੋਹਿਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਉੱਤੇ ਅਤੇ ਨਾ ਡਰੋ। ਉਸ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਚੇਲਿਆਂ ਨੂੰ ਛੂਹ ਕੇ ਤਸੱਲੀ ਦਿੱਤੀ (ਵੇਖੋ 8:3, 15; 9:20, 25, 29; 14:36; 20:34) ਅਤੇ ਫਿਰ ਦਲੇਰੀ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ (ਵੇਖੋ 9:2, 22; 14:27; 28:10)। ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੀ ਪੋਥੀ 1:17, ਆਇਤਾਂ 6 ਅਤੇ 7 ਦੇ ਸਮਾਨਾਂਤਰ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਯੂਹੰਨਾ ਨੇ ਜਦ ਮਸੀਹ ਦਾ ਇਕ ਦਰਸ਼ਣ ਵੇਖਿਆ ਤਾਂ ਉਹ “ਉਹਦੇ ਪੈਰੀ ਮਰਦੇ ਵਾਂਗੁ ਡਿੱਗ ਪਿਆ।” ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਯਿਸੂ ਨੇ ਯੂਹੰਨਾ ਉੱਤੇ ਆਪਣਾ ਸੱਜਾ ਹੱਥ ਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਨਾਂ ਡਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ।

ਆਇਤ 8. ਯਿਸੂ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਫੇਰ ਯਕੀਨ ਦੁਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਚੇਲੇ ਜ਼ਮੀਨ ਤੋਂ ਉੱਠੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖੀਆਂ ਚੁੱਕ ਕੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਰ ਇੱਕਲੇ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਡਿੱਠਾ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ NASB ਦੇ ਅਨੁਵਾਦ ਤੋਂ ਝਲਕ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਕਿ ਯੂਨਾਨੀ ਲਿਖਤ ਵਿਚ ਇਸ ਤੱਥ ਉੱਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿ ਯਿਸੂ ਇਕੱਲਾ ਸੀ, ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਅੰਬਾਰ ਲੱਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਖੁਦਾ ਦੀ ਇਲਾਹੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਦਾ ਪਰਤੀਕ ਬੱਦਲ ਚੁੱਕ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਗਾਇਬ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਸਨ। ਕੋਈ ਸੱਕ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਸ ਵੇਲੇ ਸਿਰਫ਼ ਯਿਸੂ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਤੇ ਚੇਲਿਆਂ ਨੂੰ ਬੜਾ ਸਕੂਨ ਮਿਲਿਆ।

ਏਲੀਯਾਹ ਬਾਰੇ ਚੇਲਿਆਂ ਦਾ ਸਵਾਲ (17:9-13)

“ਜਾਂ ਉਹ ਪਹਾੜੇਂ ਉੱਤਰਦੇ ਸਨ ਤਾਂ ਯਿਸੂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਕੀਤਾ ਭਈ ਜਦ ਤੀਕ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਮੁਰਦਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਨਾ ਜੀ ਉੱਠੇ ਇਸ ਦਰਸ਼ਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਾ ਦੱਸਿਓ। ¹⁰ਤਦ ਉਹ ਦੇ ਚੇਲਿਆਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਫਿਕਲਾ, ਫੇਰ ਗ੍ਰੰਥੀ ਕਿਉਂ ਆਖਦੇ ਹਨ ਜੋ ਏਲੀਯਾਹ ਦਾ ਪਹਿਲਾਂ ਆਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ? ¹¹ਉਸ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ ਜੋ ਏਲੀਯਾਹ ਠੀਕ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੱਭੇ ਕੁਝ ਬਹਾਲ ਕਰੇਗਾ। ¹²ਪਰ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਖਦਾ ਹਾਂ ਭਈ ਏਲੀਯਾਹ ਤਾਂ ਆ ਚੁੱਕਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਨਾ ਪਛਾਣਿਆ ਪਰ ਜੋ ਕੁਝ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਚਾਹਿਆ ਸੋ ਉਹ ਦੇ ਨਾਲ ਕੀਤਾ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੋਂਦੇ ਦੁੱਖ ਪਾਵੇਗਾ। ¹³ਤਦ ਚੇਲਿਆਂ ਨੇ ਸਮਝਿਆ ਜੋ ਉਹ ਨੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਯੂਹੰਨਾ ਬਧਾਤਿਸਮਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਆਇਤ 9. ਜਾਹਿਰ ਹੈ ਕਿ ਯਿਸੂ ਅਤੇ ਤਿੰਨਾਂ ਰਸੂਲਾਂ ਨੇ ਰਾਤ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਕੱਟੀ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਲੂਕਾ 9:37 ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ‘‘ਅਗਲੇ ਦਿਨ’’ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰਦਿਆਂ ਉਸ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਕੀਤਾ ਭਈ ਜਦ ਤੀਕ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਮੁਰਦਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਨਾ ਜੀ ਉੱਠੇ ਇਸ ਦਰਸ਼ਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਾ ਦੱਸਿਓ। ਆਪਣੀ ਆਦਤ ਮੁਤਾਬਿਕ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੌਅਜਜੇ ਦੀ ਇਸ ਘਟਨਾ ਅਤੇ ਮਸੀਹ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਪਛਾਣ ਬਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖਾਮੋਸ਼ ਰਹਿਣ ਦਾ ਹੁਮਕ ਦਿੱਤਾ (ਵੇਖੋ 8:4; 9:30; 12:16; 16:20)। ਰੂਪ ਬਦਲਣ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਫੈਲ ਜਾਣ ਨਾਲ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਛਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਸੀ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਉਹ ਇਕ ਛੋੜੀ ਮਸੀਹਾ ਦੀ ਆਸ ਲਾਈ ਬੈਠੇ ਸਨ ਜਿਸ ਨੇ ਇਕ ਦੁਨਿਆਵੀ ਹਕੂਮਤ ਨੂੰ ਉਲਟਾ ਦੇਣਾ ਸੀ। ਬੇਸ਼ੱਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਗਲਤ ਕਰ ਦੇਣੀ ਸੀ। ਪਰ ਮਸੀਹ ਦੇ ਜੀ ਉੱਠਣ ਦੇ ਬਾਅਦ, ਰੂਪ ਬਦਲਣ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਦੀਆਂ ਕਈ ਸਚਿਆਈਆਂ ਮਿਲੀਆਂ ਹੋਣੀਆਂ ਸਨ: (1) ਯਿਸੂ ਦਾ ਇਲਾਹੀ ਹੋਣਾ, (2) ਸਲੀਬ ਉੱਤੇ ਮਰਨ ਦੀ ਉਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ, (3) ਸੁਰਗ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਰੂਹਾਨੀ ਹਕੂਮਤ ਦਾ ਸੱਚ, ਅਤੇ (4) ਉਸ ਦੇ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਦੇ ਵਾਅਦੇ ਦਾ ਪੱਕਾ ਹੋਣਾ (2 ਪਤਰਸ 1:16-18)।

‘‘ਦਰਸ਼ਣ’’ ਦਾ ਯੂਨਾਨੀ ਸ਼ਬਦ (*horama*) ਰੂਪ ਬਦਲਣ ਦੀ ਹਕੀਕਤ ਨੂੰ ਘੱਟ ਨਹੀਂ ਕਰ ਦਿੰਦਾ। ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਨਵੇਂ ਨੇਮ ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਭਾਵੋਂ ‘‘ਦਰਸ਼ਣ’’ ਵਾਸਤੇ ਹੀ ਹੈ (ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 9:10; 10:3; 11:5; 12:9; 16:9; 18:9), ਪਰ ਇਸ ਦਾ ਇਸ਼ਾਗਾ ‘‘ਜੋ ਵੇਖਿਆ ਹੈ’’ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 7:31 ਵਿਚ ਬਲਦੀ ਹੋਈ ਬਾਬੀ ਲਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਜਿਥੋਂ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੂਸਾ ਨੇ ‘‘ਉਸ ਦਰਸ਼ਣ ਤੋਂ ਅਚਰਜ ਮੰਨਿਆ’’ (ਵੇਖੋ ਕੁਰਾਨ 3:3)। ਆਇਤ 9 ਲਈ NIV ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ, ‘‘ਜੋ ਕੁਝ ਤੁਸਾਂ ਵੇਖਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਨਾ ਦੱਸਣਾ।’’

ਇਕ ਵਾਰ ਫੇਰ ਯਿਸੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਮੌਤ ਅਤੇ ਜੀ ਉੱਠਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ (ਵੇਖੋ 16:21)। ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਵਧੇਰੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਢੰਗ ਨਾਲ ਉਸ ਦੇ ਜੀ ਉੱਠਣ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦੁਆਉਂਦੇ ਸਨ। ਆਪਣੇ ਦੁੱਖ ਝੱਲਣ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਮੌਤ ਦੀ ਬਜਾਏ ਆਪਣੇ ਚੇਲਿਆਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਕਬਰ ਉੱਤੇ ਆਪਣੀ ਛਤਹਿ ਵੱਲ ਨੂੰ ਮੇੜ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਆਇਤ 10. ਚੇਲਿਆਂ ਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਦੇ ਵਿਖਾਈ ਦੇਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਸੀ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, ਫੇਰ ਗ੍ਰੰਥੀ ਕਿਉਂ ਆਖਦੇ ਹਨ ਜੋ ਏਲੀਯਾਹ ਦਾ ਪਹਿਲਾਂ ਆਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ? ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਵਾਲ ਮਲਾਕੀ 4:5 ਦੀ ਨਥੂਵਤ ਨਾਲ ਜੁਝਿਆ ਸੀ: ‘‘ਵੇਖੋ, ਮੈਂ ਏਲੀਯਾਹ ਨਥੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਘੱਲਾਂਗਾ। ਏਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਯਹੋਵਾਹ ਦਾ ਵੱਡਾ ਅਤੇ ਭੈਅਦਾਇਕ ਦਿਨ ਆਵੇਂ।’’ ਇਸ ਲਿਖਤ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਗ੍ਰੰਥੀ ਇਹ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਸਨ ਕਿ ਏਲੀਯਾਹ ਦੇਹ ਵਿਚ ਵਾਪਸ ਆਵੇਗਾ।¹⁰ ਜੋ ‘‘ਪਹਿਲਾਂ’’ ਤੋਂ ਚੇਲਿਆਂ ਦੇ ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਕਿਆਮਤ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੀ ਤਾਂ ਉਹ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਹੈਰਾਨ ਹੋਏ ਹੋ ਸਕਦੇ ਸਨ ਕਿ ਰੂਪ ਬਦਲਨਾ ਇਸ ਨਥੂਵਤ ਦਾ ਪੂਰਾ ਹੋਣਾ ਸੀ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਇਕ ਹੋਰ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹੀ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਏਲੀਯਾਹ ਦਾ ਮਸੀਹ ਤੋਂ ‘‘ਪਹਿਲਾਂ’’ ਆਉਣਾ ਹੋਣਾ ਸੀ।¹¹ ਇਸ ਗੱਲ ਵਿਚ ਉਹ ਉਲੜਣ ਵਿਚ ਸੀ ਕਿ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਦੇ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਯਿਸੂ ਦਾ ਆਉਣਾ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ।

ਆਇਤ 11. ਯਿਸੂ ਨੇ ਇਹ ਆਖਦਿਆਂ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, ‘‘ਏਲੀਯਾਹ ਠੀਕ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੱਭੋ ਕੁਝ ਬਹਾਲ ਕਰੇਗਾ।’’ ਉਸ ਦੇ ਆਉਣ ਨਾਲ ਇਹ ਪਤਾ ਲੱਗ ਗਿਆ ਕਿ ਉਹ ਸਿਧਾਂਤਕ ਤੌਰ ਤੇ ਗ੍ਰੰਥੀਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਸੀ। ਇਹ ਮਲਾਕੀ ਨਥੀ ਦੀ ਉਸ ਨਥੂਵਤ ਦੀ ਹੀ ਤਮਦੀਕ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਸ ਨੇ ਆਖਿਆ ਸੀ ਕਿ ਏਲੀਯਾਹ ਆਣ ਕੇ ‘‘ਪਿਉਵਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਬਾਲਕਾਂ ਵੱਲ ਅਤੇ ਬਾਲਕਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਪਿਉਵਾਂ ਵੱਲ ਮੇਝੇਗਾ।’’ (ਮਲਾਕੀ 4:6)। ‘‘ਸੱਭੋ ਕੁਝ’’ ਬਹਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਮਸੀਰੀ ਯੁੱਗ ਨੂੰ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਇਹ ਵਿਆਖਿਆ ਏਲੀਯਾਹ ਨੂੰ ਉਹ ਕਰਦਿਆਂ ਵਿਖਾਈ ਦੇਣੀ ਸੀ ਜੋ ਸਿਰਫ਼ ਮਸੀਹਾ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ‘‘ਸੱਭੋ ਕੁਝ ਬਹਾਲ ਕਰੇਗਾ’’ ਮਸੀਹਾ ਲਈ ਤਿਆਰੀ ਦੇ ਉਸ ਕੰਮ ਨੂੰ ਆਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਤੇਬਾ ਅਤੇ ਰੂਹਾਨੀ ਜਾਗ੍ਰਤੀ ਦਾ ਕਾਰਣ ਬਣਨਾ ਸੀ।¹²

ਆਇਤ 12. ਫਿਰ ਯਿਸੂ ਨੇ ਗੱਲ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝਾ ਦਿੱਤੀ: ‘‘ਪਰ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਖਦਾ ਹਾਂ ਭਈ ਏਲੀਯਾਹ ਤਾਂ ਆ ਚੁੱਕਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਨਾ ਪਛਾਣਿਆ ਪਰ ਜੋ ਕੁਝ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਚਾਹਿਆ ਸੇ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਕੀਤਾ।’’ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਆਮ ਸਿਧਾਂਤ ਦੇ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਵਿਚ ਗ੍ਰੰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਅਸਹਮਤੀ ਜਤਾਈ। ਉਹ ਪ੍ਰਗਲੇ ਨੇਮ ਦੇ ਨਥੀ ਦੇ ਫੇਰ ਤੋਂ ਪਰਗਤ ਹੋਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ (ਵੇਖੋ ਯੂਹੰਨਾ 1:19, 21), ਜਦਕਿ ਖੁਦਾ ਨੇ ਯੂਹੰਨਾ ਬਪਤਿਸਮਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ‘‘ਏਲੀਯਾਹ ਦੇ ਆਤਮਾ ਅਰ ਬਲ ਨਾਲ [ਮਸੀਹ ਦੇ ਅੱਗੇ]’’ ਭੇਜਿਆ ਸੀ (ਲੂਕਾ 1:17)। ‘‘ਏਲੀਯਾਹ’’

(ਯੂਹੰਨਾ ਬਪਤਿਸਮਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ) ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਆ ਚੁੱਕਿਆ ਸੀ ਪਰ ਯਹੁਦੀਆਂ ਨੇ ਤੋਬਾ ਕਰਨ ਦੀ ਉਸ ਦੀ ਪੁਕਾਰ ਨੂੰ ਨਕਾਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ (3:7-10; 11:16-18; 21:25)। ਯੂਹੰਨਾ ਭਾਵੇਂ ਧਰਤੀ ਪੁਰਖ ਸੀ ਪਰ ਹੇਰੋਦੇਸ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਫੜਵਾ ਕੇ ਮਰਵਾ ਸੁੱਟਿਆ ਸੀ (14:3-12)। ਯਿਸੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਉਵੇਂ ਹੀ ਢੁੱਖ ਪਾਉਣਾ ਸੀ।

ਆਇਤ 13. ਯਿਸੂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਬਾਅਦ ਚੇਲਿਆਂ ਨੇ ਸਮਝਿਆ ਜੋ ਉਹ ਨੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਯੂਹੰਨਾ ਬਪਤਿਸਮਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਇਕ ਮੌਕੇ ਤੇ ਯੂਹੰਨਾ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਆਖਿਆ ਸੀ, ‘‘ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਏਲੀਜਾਹ ਇਹੋ ਹੈ। ਚਾਹੋ ਤਾਂ ਮੌਕੇ’’ (11:14)। ਪਹਾੜ ਤੋਂ ਉੱਤਰਦਿਆਂ ਪਤਰਸ, ਯਾਕੂਬ ਅਤੇ ਯੂਹੰਨਾ ਨੂੰ ਇਹ ਸਭ ਗੱਲਾਂ ਚੇਤੇ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ।

~~~ ਸਥਕ ~~~

ਖੁਦਾ ਲਈ ਸਾਡੀ ਸੇਵਾ (ਅਧਿਆਇ 17)

1. ਕਈ ਵਾਰ ਖੁਦਾ ਲਈ ਸਾਡੀ ਸੇਵਾ ਦਾ ਦਾਇਰਾ ਸੁਰਗੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (17:1-13)। ਪਹਾੜ ਤੇ ਯਿਸੂ ਦਾ ਜਲਾਲੀ ਹੋਣਾ ਇਕ ਸੁਰਗੀ ਘਟਨਾ ਸੀ। ਬੇਸ਼ਕ ਸਾਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਦਿਸ਼ ਵੇਖਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗਾ ਪਰ ਖੁਦਾ ਦੇ ਵਚਨ ਤੇ ਧਿਆਨ ਲਾਉਣ ਨਾਲ ਸਾਡੇ ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਸੁਰਗੀ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਖਿਆਲ ਆਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਸਾਡੇ ਮਨ ਸੁਰਗ ਵਿਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨਾਲ ਭਰੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ (2 ਕੁਰਿੰਬੀਆਂ 4:16; 5:1-7; 2 ਪਤਰਸ 3:13)।

2. ਖੁਦਾ ਲਈ ਸਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਸਰੀਰਕ, ਦੁਨਿਆਵੀ ਦਾਇਰਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ (17:14-23)। ਤਿੰਨੇ ਰਸੂਲ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਪਹਾੜ ਤੇ ਪਰਮ ਆਨੰਦ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਮਿਹਨਤ ਵਿਚ ਵਾਪਿਸ ਜਾਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੀ। ਸਾਨੂੰ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਰੋਜ਼ਮਰੱਗ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਚਰਚ ਦੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੇ ਬੂਹੇ ਉੱਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ‘‘ਬੰਦਰੀ ਲਈ ਆਓ। ਸੇਵਾ ਲਈ ਜਾਓ।’’

3. ਖੁਦਾ ਲਈ ਸਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨੀ, ਸਿਆਸੀ ਦਾਇਰਾ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ (17:24-27)। ਮਹਿਸੂਲ ਦੇਣ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕਰਦੀ ਯਿਸੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਉਸ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀ ਹੈ (22:21)। ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹੁਕਮ ਮੰਨਣ ਲਈ ਪੌਲਸ ਨੇ ਵੀ ਇਹੀ ਨਿਯਮ ਦੱਸਿਆ (ਰੋਮੀਆਂ 13:1-7)। ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਿਆਸੀ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਦੇ ਤਹਿਤ ਰਹਿਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਮਸੀਹੀ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਛੱਡਨ ਚੰਗੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਬਣਨਾ ਹੈ। ਪੌਲਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਹੋਣ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲੀ ਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ, ਜਿਹੜੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਮਿਲਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਸਨ (ਰਸੂਲਾਂ ਦੇ ਕੰਮ 25:11)।

ਯਿਸੂ ਦਾ ਰੂਪ ਬਦਲਣਾ (17:1-8)

ਯਿਸੂ ਦਾ ਰੂਪ ਬਦਲਣਾ ਸਾਨੂੰ ਕਈ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਤੇ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਪੰਜ ਤੱਥ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ।

1. ਪੁਰਾਣਾ ਅਹਿਦਨਾਮਾ ਛੇਤੀ ਹੀ ਮਿਟ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਥਾਂ ਇਕ ਨਵੀਂ ਸ਼ਰਾਨੇ ਲੈ ਲੈਣੀ ਸੀ। ਸ਼ਰਾਨੇ ‘‘ਪੁਰਾਣੀ ਅਤੇ ਅਲੋਪ ਹੋਣ ਦੇ ਨੇੜੇ’’ ਸੀ (ਇਬਗਨੀਆਂ 8:13)। ਛੇਤੀ ਹੀ ਇਸ ਦੀ ਥਾਂ ਇਕ ਨਵੇਂ ਨੇਮ ਨੇ ਲੈਣੀ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਹਰ ਥਾਂ ਦੇ ਸਭ ਲੋਕ ਹੋਣੇ ਸਨ (ਇਬਗਨੀਆਂ 8:7-12)।
2. ਮੌਤ ਹੋਣ ਤੇ ਸਾਡਾ ਵਜੂਦ ਮਿਟ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਹਾੜ ਤੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਜਾਹ ਦੀ

ਮੌਜੂਦਗੀ ਨਾਲ ਇਹੀ ਵਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੌਤ ਸਰੀਰਕ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚੋਂ ਆਤਮਿਕ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਚਲੇ ਜਾਣਾ ਹੈ (ਉਪਦੇਸ਼ਕ ਦੀ ਪੇਖੀ 12: 5)। ਸਰੀਰਕ ਮੌਤ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚੋਂ ਆਤਮਾ ਦਾ ਜ੍ਰਦਾ ਹੋਣਾ ਹੈ (ਉਪਦੇਸ਼ਕ ਦੀ ਪੇਖੀ 12: 7; ਯਾਕੁਬ 2: 26)। ਰੂਹਾਨੀ ਮੌਤ ਰੂਹ ਦਾ ਬੁਦਾ ਤੋਂ ਅੱਡ ਹੋਣਾ ਹੈ (2 ਬੱਸਲੁਨੀਕੀਆਂ 1: 9)।

3. ਮਰਨ ਤੇ ਸਾਡੀ ਪਛਾਣ ਗੁਆਚ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ। ਪਤਰਸ, ਯਾਕੁਬ ਅਤੇ ਯੂਰੰਨਾ ਨੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਛਾਣਿਆ, ਇਹ ਤਾਂ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਮੁਲਾਕਾਤ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਸਮਝ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੂਸਾ ਅਜੇ ਵੀ ਮੂਸਾ ਹੀ ਸੀ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਅਜੇ ਵੀ ਏਲੀਯਾਹ ਹੀ ਸੀ। ਮੰਗਤਾ ਲਾਜ਼ਰ ਅਜੇ ਵੀ ਅਬਰਾਹਮ ਦੀ ਗੋਦ ਵਿਚ ਲਾਜ਼ਰ ਹੀ ਸੀ ਅਤੇ ਅਮੀਰ ਆਦਮੀ ਅਜੇ ਵੀ ਦੁੱਖ ਵਿਚ ਪਿਆ ਉਹੀ ਆਦਮੀ ਸੀ (ਲੂਕਾ 16: 19-31)। ਪੌਲਸ ਨੂੰ ਸਰਗ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਜਾਣਦਾ ਸੀ (2 ਕੁਰਿੰਥੀਆਂ 4: 14; 1 ਬੱਸਲੁਨੀਕੀਆਂ 2: 19, 20)। ਬੱਸਲੁਨੀਕੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਲੇਰ ਕਰਨ ਲਈ ਉਸ ਨੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਪਛਾਣ ਦੀ ਧਾਰਣਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ (1 ਬੱਸਲੁਨੀਕੀਆਂ 4: 13-18)।

4. ਮਸੀਹ ਬੰਦਰੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਯੋਗ ਹੈ। ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਭਾਵੇਂ ਕਿਨੇ ਵੀ ਮਹਾਨ ਸਨ ਪਰ ਉਹ ਮਸੀਹ ਦੇ ਬਹਾਬਰ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਹੀ ਸਨ ਜਦਕਿ ਉਹ ਇਲਾਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੰਦਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ। ਪਰ ਯਿਸੂ ਦੀ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

5. ਮਸੀਹ ਅੱਜ ਖੁਦਾ ਦਾ ਬੁਲਾਰਾ ਹੈ। ਮੂਸਾ ਵਾਅਦੇ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਇਸਰਾਏਲੀਆਂ ਦੇ ਵੜਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਖੁਦਾ ਦਾ ਬੁਲਾਰਾ ਸੀ (ਕੁਰਚ 3; 4); ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਜਿਸ ਨੂੰ ਜ਼ਬਾਨੀ ਨਥੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਯਹੂਦਾ ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ ਲਈ ਖੁਦਾ ਦਾ ਬੁਲਾਰਾ ਸੀ। ਰੂਪ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਖੁਦਾ ਦਾ ਐਲਾਨ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਾਥਿਤ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਯੁੱਗ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਉਸ ਵਿਚ ਖੁਦਾ ਦਾ ਬੁਲਾਰਾ ਸਿਰਫ ਯਿਸੂ ਹੈ (17: 5; ਇਬਰਾਨੀਆਂ 1: 1, 2)। ਬਾਅਦ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਥੀ ਨੂੰ ਖੁਦਾ ਵੱਲੋਂ ਬੋਲਣ ਦਾ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਬਾਅਦ ਦਾ ਕੋਈ ਮੁਕਾਸ਼ਫਾ ਅੱਜ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਯਹੂਦਾ 3)।

ਵਿਦਾਈ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਮੌਤ (17:3)

ਰੂਪ ਬਦਲਣ ਤੇ ਯਿਸੂ ਨੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ। ਲੂਕਾ 9: 31 ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਉਸ ਦੇ ‘‘ਕੁਚ਼’’ (exodus) ਦਾ ਸੀ। ਮੌਤ ਸਰੀਰਕ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚੋਂ ਆਤਮਿਕ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਜਾਣਾ ਹੈ (ਉਪਦੇਸ਼ਕ ਦੀ ਪੇਖੀ 12: 5, 7; ਕੁਰਿੰਥੀਆਂ 1: 19-21)। ਮਸੀਹੀ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਮੌਤ ਗੁਸਨਾਮੀ ਵਿਚ ਜਾਣ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਸੜ ਰਹੇ ਸੰਸਾਰਿਕ ਸਰੀਰ ਦੀ ਗੁਲਾਮੀ ਵਿੱਚੋਂ ਛੁਟ ਕੇ ਸੁਰਗੀ ਘਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਹੈ (ਯੂਰੰਨਾ 14: 1-6; 2 ਕੁਰਿੰਥੀਆਂ 5: 1-4)। ਯਿਸੂ ਨੇ ਸਾਡੇ ਲਈ ਉਹ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਏਲੀਯਾਹ ਨੇ ਉਹਦੇ ਲਈ ਕੀਤੀ, ਸਗੋਂ ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਕੇ। ਮੌਤ ਉੱਤੇ ਜਿੱਤ ਪਾ ਕੇ ਉਸ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਯਕੀਨ ਦੁਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਆਦਮੀ ਮਰ ਕੇ ਫੇਰ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਕਬਰ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਸ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਰੱਖ ਸਕਦੀ (1 ਕੁਰਿੰਥੀਆਂ 15: 50-58)। ਉਹ ਸਾਡੇ ਆਖਰੀ ਵੈਰੀ ਉੱਤੇ ਫਤਹਿਮੰਦ ਹੋਇਆ ਸੀ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਉਸ ਫਤਹਿ ਵਿਚ ਭਾਈਵਾਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਾਂ (1 ਕੁਰਿੰਥੀਆਂ 15: 25, 26)।

ਏਲੀਯਾਹ ਜਿਹੜਾ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਸੀ (17:9-13)

ਜਦ ਚੇਲਿਆਂ ਨੇ ਯਿਸੂ ਤੋਂ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਗੰਧੀ ਕਿਉਂ ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ‘‘ਏਲੀਯਾਹ ਦਾ ਪਹਿਲਾਂ

ਆਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ’’ (17: 10), ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਵਾਲ ਦਾ ਅਧਾਰ ਮੇਰੇ ਰੱਬੀਆਂ ਦੀ ਰੀਤ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੇ ਸੀ। ਉਹ ਮਲਾਕੀ ਨਥੀ ਦੀ ਨਬੂਵਤ ਬਾਰੇ ਸੋਚ ਰਹੇ ਸਨ (ਮਲਾਕੀ 4: 5, 6)।

ਜਿਸੂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ‘‘ਏਲੀਯਾਹ ਤਾਂ ਆ ਚੁੱਕਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਨਾ ਪਛਾਣਿਆ’’ (17: 12)। ‘‘ਤਦ ਚੇਲਿਆਂ ਨੇ ਸਮਝਿਆ ਜੋ ਉਹ ਨੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਯੂਹੰਨਾ ਬਹਿਸਤਸਮਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਹੈ’’ (17: 13)। ਜਿਸੂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਯੂਹੰਨਾ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਉਹ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਏਲੀਯਾਹ ਹੀ ਸੀ (11: 14)। ਇਕ ਫ਼ਰਿਸਤੇ ਨੇ ਯੂਹੰਨਾ ਦੀ ਥਾਂ ਜ਼ਕਰੀਯਾਹ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੇ ‘‘ਏਲੀਯਾਹ ਦੇ ਆਤਮਾ ਅਰ ਬਲ ਨਾਲ’’ ਆਉਣਾ ਸੀ (ਲੁਕਾ 1: 17)। ਤਾਂ ਫਿਰ ਯੂਹੰਨਾ ਨੇ ਕਿਉਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਏਲੀਯਾਹ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਯੂਹੰਨਾ 1: 21)? ਬੇਸ਼ੱਕ ਯੂਹੰਨਾ ਦੇ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਇਹ ਭਾਵ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਏਲੀਯਾਹ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਹੀ ਸੀ ਜਿਹੜਾ ਜਿਸੂ ਦਾ ਅਰਥ ਸੀ। ਯੂਹੰਨਾ ਉਸੇ ਰੂਹ ਵਿਚ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਦਾ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਏਲੀਯਾਹ ਨਬੂਵਤ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਵਚਨ ਦੇਹਧਾਰੀ ਹੋਇਆ ਏਲੀਯਾਹ ਜਾਂ ਸਰੀਰਕ ਰੂਪ ਵਿਚ ਏਲੀਯਾਹ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਟਿੱਪਣੀਆਂ

¹ਆਰ. ਟੀ. ਵਾਂਸ, ਦ ਗੌਸਪਲ ਅਕਾਰਡਿੰਗ ਟੂ ਮੈਥਿਊ, ਦ ਟਿੰਡੇਲ ਨਿਊ ਟੈਸਟਾਮੈਂਟ ਕਮੈਂਟਰੀ (ਗ੍ਰੈਂਡ ਰੈਪਿਡਸ, ਮਿਸ਼ਨਾਨ: ਵਿਲੀਅਮ ਥੀ. ਈਰਡਮੈਂਜ਼ ਪਬਲੀਸ਼ਿੰਗ ਕੰ., 1985), 262. ²ਵੇਖੋ ਜੋਸੇਫਸ ਵਾਰਜ਼ 2.20.6; 4.1.8. ³ਰੂਪ ਬਦਲਣ ਲਈ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਸ਼ਬਦ ‘‘transfigured’’ ਲਾਤਿਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਅਨੁਵਾਦ (*transfiguratus est*) ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਇਆ ਹੈ। (ਜੈਕ ਪੀ. ਲੂਈਸ, ਏ ਕਮੈਂਟਰੀ ਆਲ ਦ ਗੌਸਪਲ ਅਕਾਰਡਿੰਗ ਟੂ ਮੈਥਿਊ, ਭਾਗ 2, ਦ ਲਿਵਿੰਗ ਵਰਡ ਕਮੈਂਟਰੀ /ਆਸਟਿਨ, ਟੈਕਸਸ: ਸਵੀਟ ਪਬਲੀਸ਼ਿੰਗ ਕੰ., 1976], 44.) ⁴ਜੌਂਡਰਵਨ ਇਲੱਸਟ੍ਰੇਟਡ ਬਾਈਬਲ ਬੈਕਗ੍ਰਾਊਂਡਜ਼ ਕਮੈਂਟਰੀ, ਅੰਕ 1, ਮੈਥਿਊ, ਮਾਰਕ, ਲੂਕ, ਸੰਪਾ. ਕਲਿੰਟਨ ਈ. ਆਰਨੋਲਡ (ਗ੍ਰੈਂਡ ਰੈਪਿਡਸ, ਮਿਸ਼ਨਾਨ: ਜੌਂਡਰਵਨ, 2002), 106 ਵਿਚ ਮਾਈਕਲ ਜੋ. ਵਿਲਕਿਸ, ‘‘ਮੈਥਿਊ।’’ ⁵ਦੂਜਾ ਬੰਦਾ ਹਨੋਕ ਸੀ (ਉਤਪਤ 5: 24)। ⁶ਡਿਯੁਟਰੋਨੋਮੀ ਰੱਬਾਹ 3. 17. ਯਹੂਦੀਆਂ ਦੀ ਉਮੀਦ ਲਈ ਮੂਸਾ ਨੇ ਦੁਬਾਰਾ ਆਉਣਾ ਸੀ ਦਾ ਸਬੂਤ ਬਹੁਤ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਕਈ ਹਵਾਲੇ ਏਲੀਯਾਹ ਦੇ ਆਉਣ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦਿੰਦੇ ਹਨ (11: 14 ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵੇਖੋ; 17: 10–12)। ਏਲੀਯਾਹ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਵਿਸਤਾਰ ਸਹਿਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਲਈ ਵੇਖੋ ਕੇਗ ਐਸ. ਕੀਨਰ, ਏ ਕਮੈਂਟਰੀ ਆਨ ਦ ਗੌਸਪਲ ਆਫ ਮੈਥਿਊ (ਗ੍ਰੈਂਡ ਰੈਪਿਡਸ, ਮਿਸ਼ਨਾਨ: ਵਿਲੀਅਮ ਥੀ. ਈਰਡਮੈਂਜ਼ ਪਬਲੀਸ਼ਿੰਗ ਕੰ., 1999), 439–40, n. 122. ⁷ਵੇਖੋ ਕੁਚ 13: 21, 22; 16: 10; 24: 15–18; 40: 34–38; ਗਿਣਤੀ 9: 17; 11: 25; ਵਿਵਸਥਾਸਾਰ 1: 33; 5: 22; 1 ਰਾਜਿਆਂ 8: 10–13. ⁸ਰੋਬਰਟ ਐਚ. ਗੁੰਡਰੀ, ਮੈਥਿਊ: ਏ ਕਮੈਂਟਰੀ ਆਨ ਹਿਜ਼ ਲਿਟਰੇਰੀ ਐਂਡ ਬਿਲਿੱਜੀਕਲ ਆਰਟ (ਗ੍ਰੈਂਡ ਰੈਪਿਡਸ, ਮਿਸ਼ਨਾਨ: ਵਿਲੀਅਮ ਥੀ. ਈਰਡਮੈਂਜ਼ ਪਬਲੀਸ਼ਿੰਗ ਕੰ., 1982), 344. ⁹ਵੇਖੋ ਡੇਨਲਡ ਏ. ਹੈਗਨਰ, ਮੈਥਿਊ 14–28, ਵਰਡ ਬਿਲੀਕਲ ਕਮੈਂਟਰੀ, ਜਿਲਦ 33ਥੀ (ਡਲਾਸ: ਵਰਡ ਬੁਕਸ, 1995), 493. ¹⁰ਸੀਰੀਅਚ 48: 10, 11; ਮਿਸ਼ਨਾਨ ਏਡਿਕਿਓ 8. 7; ਸੋਟਾ 9. 15; ਬਾਬਾ ਮੇਸੀਆ 3. 4, 5; ਟਾਲਮੁਡ ਏਤੁਖਿਨ 43ਥੀ। ਵੇਖੋ ਜੋਹਨ ਲਾਈਟਫੁੱਟ, ਏ ਕਮੈਂਟਰੀ ਆਨ ਦ ਲਿਉ ਟੈਸਟਾਮੈਂਟ ਫ਼ਰਮ ਦ ਟਾਲਮੁਡ ਐਂਡ ਹੈਬੂਕ: ਮੈਥਿਊ—1 ਕੋਰਿੰਥੀਅਜ਼, ਅੰਕ 2, ਮੈਥਿਊ—ਮਾਰਕ (ਆਕਸਾਫ਼ੋਰਡ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪੈਸ, 1859; ਗੀਪ੍ਰਿਟ, ਗ੍ਰੈਂਡ ਰੈਪਿਡਸ, ਮਿਸ਼ਨਾਨ: ਬੇਕਰ, 1979), 244–46.

¹¹ਜਸਟਿਨ ਮਾਰਟਿਨ ਡਾਇਲਾਗ ਵਿਦ ਟ੍ਰਾਈਫ਼ੋ 8; 49. ¹²ਹੈਗਨਰ, 499.